大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政管理局國內新聞紙類第十五號

國內郵政總局第第一千六百九十九號

今日出紙兩張半

零售港幣一毫

每月本港三元外埠七元

地址：香港軒尼斯道三四二號
電話總機：七七七三一
廣告部：七六六九八〇
發行部：七六二四四四
電報掛號：〇〇
香港有利印務公司印

「人民日報」評述富布賴特演說

美陰謀搞一中一台

反映對華政策失敗

如謂美改弦易轍那才是眞正神話

【中國新聞社北京五日電】人民日報今天在它的一篇記者述評中指出，美國參議院外交委員會主席富布賴特三月二十五日的演說，證明美國侵華政策在世界輿論譴責下，遭受挫折，甚至連統治集團裏執政的一派都感到難於繼續推進這個事實了。隨著美國總統詹森首先就演說中關於對華政策部份指出：「富布賴特的演說所以在美國產生一陣震動，因爲他角色在美國的對華政策上不作文章。這並不是說美國統治集團由於堅持推行敵視中國的政策，已使自己狼狽萬狀。富布賴特所謂不認「一個中國」的「現實」，實際上是美國侵略者對台灣人民放棄自己對握的領土台灣，承認美國侵略者對台灣的非法佔領。」

在南越問題上，富布賴特的主張仍然問美國政府自前作法並無二致。

關於巴拿馬問題，詹森指出，「富布賴特不過是想用一些救濟手法使美國更安穩地駐紮巴拿馬運河」。

至於古巴問題，詹森寫道：富布賴特不得不承認美國企圖推翻古巴革命政權的狂熱活動，「實是以退爲進，先撲滅了美國的地位，然後重圖了失敗。而他的打拉丁美洲的反美怒火，一加強美國的地位，然後再回過頭來對付古巴。」

詹森指出，「富布賴特的主張仍然問美國政府目前作法並無二致。」

劉主席接見老撾貴賓

周總理同訪富馬亞舉行會談

【中國新聞社北京五日電】劉少奇主席今天下午接見老撾王國政府首相梭發那·富馬親王和由他率領的老撾王國政府代表團成員。

周恩來總理今天上午前往賓館同他梭發那·富馬親王，總方並且在友好氣氛中進行了會談。

連南瑤族自治縣油嶺風光（本報攝）

對春播作物生長有利

廣東全省連天降雨

黃淮流域和華北地區亦降雨雪

【新華社廣州五日電】最近幾天來，廣東全省普遍下雨。雲江三角洲和粵東部分地區雨量達一百至二百毫米，其餘地區雨量一般有五十毫米左右。

三月底四月初在廣東全省下過樣大的雨，廣東是繼數以來所少有的。這場雨對春播作物生長有好處。

【新華社廣州五日電】今天是「驚蟄」。這一天，廣東北部、東江、西江、北江、韓江、瓊崖地區和湖南、廣西、貴州、雲南、四川、陝西、甘肅、寧夏、河南、安徽、江蘇、浙江、湖北、湖南、廣東

全國乒賽首次高潮
第一號種子梁麗珍敗於川女將唐安農
男單打第17號種子何祖斌亦未過關

【港新社北京五日電】一九六四年全國乒乓球錦標賽男女「種子」選手中，女單打第一號「種子」、廣東的梁麗珍和男子單打第十七號「種子」、湖北的何祖斌未能過關。他們分別敗給了四川選手唐安農和廣東選手林秀英。

二十二歲、攻勢猛烈的唐安農經過五局苦戰，才以三比二擊敗了第一號種子梁麗珍。

這場高潮迭起的激戰超快快大。唐安農以十三比二十一先負第一局，比十被回一局。第三局梁麗珍又以二十一比九得勝。以後兩局，唐安農幾乎以二十一比十八和二十一比十三獲勝，從而贏得了這場比賽。

男子單打「種子」選手分別參加了一場到四場比賽。參加四場比賽的十四人中，一號「種子」「北京的莊則棟、六號「種子」「湖北的胡道本和八號「種子」上海的徐寶生等十一人都已四戰四勝，十七號「種子」何祖斌三勝一負。女子單打的全部二十四名「種子」，到今天為止，分別參加兩場比賽。參加兩場比賽的二號「種子」、三號「種子」上海的林柳卿和四號「種子」、廣東的梁玉珍等十四人經取得了兩戰兩勝的戰績。

今天，兩個比賽場地從早到晚都座無虛席。觀眾情緒熱烈。觀眾不僅用掌聲鼓勵的方式，表示對運動員的關懷，而且用歡呼聲和口哨聲表示對運動員的不滿。

運動員在比賽中，有的表現出堅毅不拔的精神，有的表現出沉著冷靜的作風。

唐安農在分組預賽第一場比賽中以零比三敗給了上海少年選手林秀英，她和梁麗珍的表現是第二場比賽。由於梁麗珍的失利，使得女子單打第二十四組的形勢十分微妙複雜。現在，梁麗珍、唐安農、林秀英三人獲得小組冠軍的機會是均等的。

唐安農生長在一個愛好乒乓球運動的家庭。她的弟弟唐高林也參加了這次錦標賽。她還去年的最好成績是一九六二年在天津舉行乒乓球運動員運動會中國女子單打第五名。她今天雖然勝了梁麗珍，却以零比三輸給了上海的後起之秀林秀英。

唐安農在第一局時，接着就以二十一比九得勝。以後兩局，唐安農幾乎以二十一比十八和二十一比十三獲勝，從而贏得了這場比賽。

男子單打第一號種子梁麗珍，在第一局時，以二十一比十九勝了何祖斌的四局比分是：二十一比十八、十九比二十一、二十一比十三和二十三比二十一。

這次川女將唐安農經過五局苦戰，才以三比二擊敗了第一號種子梁麗珍。

廣東選手梁麗珍和何祖斌的比賽場地，從早到晚都座無虛席。觀眾情緒熱烈。觀眾不僅用掌聲鼓勵運動員，而且用歡呼聲和口哨聲表示對運動員的不滿。

唐安農從小愛乒乓前年曾擊敗李赫男

【中國新聞社南京五日電】全國乒乓球錦標賽女子單打第一號「種子」廣東選手梁麗珍，五月上午第一次出場被四川唐安農以三比二打敗，成績錦標賽開賽以來首遭敗績的種子選手。

唐安農從小愛乒乓球運動的女孩影響下，從小就開始打乒乓球。在一九六二年她在賽後乒乓球運動員運動會上，打敗過上海名將李赫男，僅得單打第五名。

唐安農在分組預賽第一場比賽中以零比三敗給了上海少年選手林秀英，她和梁麗珍的表現是第二場比賽。

由於梁麗珍的失利，使得女子單打第二十四組的形勢十分微妙複雜。現在，梁麗珍、唐安農、林秀英三人獲得小組冠軍的機會是均等的。

力取第一號種子前唐安農敗於林秀英
福建十三歲小將猛扣徐寶生獲全場喝采

唐安農生長在一個愛好乒乓球運動的家庭。她的弟弟唐高林也參加了這次錦標賽。她還去年的最好成績是一九六二年在天津舉行乒乓球運動員運動會中國女子單打第五名。她今天雖然勝了梁麗珍，却以零比三輸給了上海的後起之秀林秀英。

唐安農生長在一個愛好乒乓球運動的家庭。她的弟弟唐高林也參加了這次錦標賽。她還去年的最好成績是一九六二年在天津舉行乒乓球運動員運動會中國女子單打第五名。她今天雖然勝了梁麗珍，却以零比三輸給了上海的後起之秀林秀英。

扣殺神童李赫男，今天被福建選手徐寶生以三比二打敗，成績錦標賽開賽以來首遭敗績的種子選手。

敗退的唐安農今年二十二歲。她在賽後乒乓球運動的女伴影響下，從小就開始打乒乓球。在一九六二年

紫金山下傳佳話
王志良授徒記

【中國新聞社南京五日電】全國乒乓球錦標賽女子單打第一號「種子」廣東選手梁麗珍，五月上午第一次出場被四川唐安農以三比二打敗，成績錦標賽開賽以來首遭敗績的種子選手。

敗退的唐安農今年二十二歲。她在賽後乒乓球運動的女伴影響下，從小就開始打乒乓球。在一九六二年

二日晚上，在紫金山下的南京體育學院裏，優秀乒乓球選手們正在進行賽前練球。在名將王志良練球的球台旁邊坐着一位姑娘，她聚精會神地看着王志良打球，不時默默地點着頭。

王志良被選舉了幾個球後，便走過來告訴她：前形怎樣變化，怎樣用力，發出的球應具有什麼樣的旋轉性能。結束了練習，王志良接過毛巾擦了擦手，看了看她的表情，問道：「怎樣，我的手腕，能轉，他又問對手練正確練了起來。

這位姑娘是江西籍的選手，名叫張白佳。張白佳向王志良學藝，這真面還有一段佳話。

那還是一九六二年在南昌舉行全國乒乓賽時，有一天王志良等來到江西體院表演，表演剛剛結束，江西省體委的一位負責人領着小姑娘張白佳找到了王志良，笑着說：她很喜歡你的打法呢。你收個女徒弟吧！王志良可高興啦，他不願環打完球的勞累，熱情地向張白佳介紹了自己的打法。以後，張白佳便走了王志良的球路，改變了原來拚命加轉的傾斜打法，球打得活了，發揮也很快提高。這以後，張白佳總是希望進一步得到王志良的指點，但由於種種原因，一直沒有機會。不想兩年後，他們又在南京相遇了。現在張白佳已經是江西省數一數二的女子選手。二日這天，又是江西體委的姑娘負責人領着張白佳找到了王志良。於是當天晚上張白佳就跟着王志良來到了練習場。

王志良練幾個回合就停下來給張白佳講解一番，她毫無保留地把自己的十八般武藝傳授給張白佳，張白佳說自己後不好近台發球和調圓球，輪與不轉的球也還控制不好。王志良分析了她的打法，詳細地給她提供了改進意見。

事後，張白佳還興奮地說：「那樣怎樣，那樣無私地教授給我們，我們要好好向他們學習技術，學習他們這種風格。」

邢雨文

日本人聞地震色變

上月二十八日美國阿拉斯加發生震驚世界的地震之後，使一世界地震國——的日本大為驚惶，人們憤懣不可終日，把心由於日本在地理上和阿拉斯加接近，兩地無又同一太

轟動瑞士·奇情曲折
美富孀謀殺案紀詳

賀平

清明前後生產熱火朝天
春耕聲勢壯大
北方小麥正茁壯　南方早稻插秧忙
各地擴種經濟作物集中建設高產田

【中國新聞社北京五日電】時值「清明」，中國廣大農村春耕生產的聲勢壯大。今年各地春耕備耕工作，遠遠超過前幾年，到處一片熱火朝天的景象。

這種超過前幾年的活動空前的活潑，是以一個新的水平，廣大社員群眾的積極性提高，各地農民在黨的領導下，打破了一切

日本人聞地震色變

本報頭京航訊

拉斯加發生舉世震驚的地震之後，使「世界地震國」的日本人爲震驚，人們憧憬不已，總心由於日本石塊理上和阿拉斯加接近，兩地區又屬同一太平洋地震帶，會不會發生類似災難也揭發了？德國日本地震學家，前東大地震所所長根津地震學所長應也感驚，一次巨災震撼，分析何波斯加地震後得出結論說，日本開地震而色變，在日本人的根深蒂固的根源，在過東京，今爲止，即都有震源，不會出現十年天災，就因爲日已有經驗，東京十年天災，就因爲日本地震頻繁，還不會出現十年天災，物高度必須考慮到限制。

近四十年來六次大地震

本各地震世界的關東地震發生在一九二三年，關東地區一帶，藤沢者十萬人，失踪者四萬三千，四人，自從關東地震和潮嘯，東大地震和潮嘯，共計有十年來日本又發生好幾次大地震，日本三年三月三日，大地震和潮嘯，死者三千餘人，一次一九四四年一月二十日，大地震，死者三千餘人，一次一九四六年一月二十日，大地震，死者三千餘人，一次一九四八年六月二十八日，發生在福井縣平野市的地震，死者三千八百人，在十勝，五千高，鄰近的地震，損壞八二度，三地北海道人者多，遭受大損失，一九五三年十月五日，發生在岩手縣，沖繩，伊豆等島的地震，死傷的海嘯；⑧前年八月，沉沒海連，二十三年的三宅島大火災，山主峰噴出的熔岩，燒毀科學家十分驚恐，同時地震，還有一段大都市的燒毀，還魔火山噴火的前後三個月期間，連續動員全國的力量，派遣軍警，科學隊五到三宅島，每年有地震，政府曾於每天均有地震，政府曾動員全國的力量，派遣軍警，科學隊五到三宅島，每年

和合石火車站昨天變成了人的海洋！

（本報攝）

清明恰逢好天氣 墳山處處是人蹤

▲昨天清明節，氣溫星期例假，天氣晴朗，陽光普照，孝子賢孫，齊山動，處處見人蹤。

▲尖沙咀火車站於晨光曦微中，開車者已排長龍。長龍每分鐘添人，至清晨八時許，已綿亙達成道與天文台道口。

▲由設前往和合石播馬清幽多，鐵路局原定和合石頭通車十一班，臨時增開兩班車，於下午六時卅一分及七時二十六分，從和合石開返尖沙咀。

▲新界的士，自時車風甚活躍，往和合石與自和合石返九龍，每人取價由三元至七元不等。又有等在九龍和白牌來回和合石，需費五十元。此外，還有等播馬人包的士直往和合石。

▲佐頓道碼頭前，人頭湧湧，長龍沿佐頓道轉往廣東道，輪候搭新界線巴士，直候長龍直至下午二時，仍未消失。

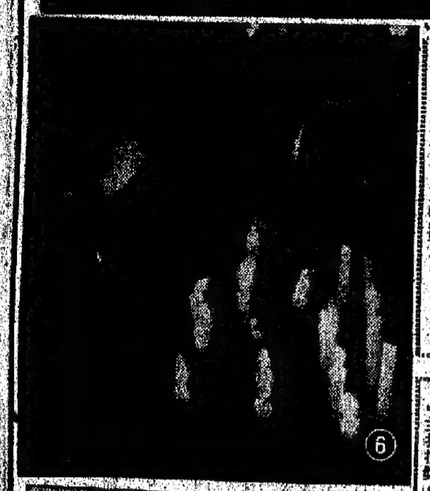
郊區公路車如蟻行

▲一些專私家車前往和合石者，特別多九龍市區東輪擁擠，乃取道九龍塘折入龍翔道出大埔道。可是，龍翔登酒店附近的大埔道，車輛又大擁長龍，行車速度十分慢，有如「蟻行」，「唔到你心急」！

鮮花汽水坐地超價

▲因駐守和合石火車站警方人員過少，平先的安排欠妥，使到搭馬人乘火車提九龍時，秩序大亂，有些人爭先恐後，竟從窗口攀入車廂。每「搶位」，但有些人仍然枉上擠，鬧

社團狀況



女青會康樂日

㊀女青年會會員康樂日，已舉辦初級組表演訓練場。㊁遊戲節目之一——繩編。㊂遊戲節目——秋波。

南北行公所

㊀南北行公所舉辦，湯家達夫人（右二）、何輝夫人（左二）主持抽獎。

東華三院

㊀三院現任主席何世佳（右）與當任主席曾正（左），在華頂望明月乎？

佛聯萬善緣法會

㊀在高蓬鋒法會開幕禮前，國公夏（前排左起）、石智益夫人和黃允敏夫人等正步入會場。㊁佛具局新任主席馮兆霖（左）在壇前禮佛香。㊂佛教聯合會名譽顧問陳亮鈞在法會附設先人牌位。

就發展新界問題
邱德根提三點意見

教育、醫療設備及交通線亦爲急務

他說：食水、工業用水均有待解決；小學

▲邱氏昨在青山舉行新界青年會作專題演講。新界青山獅子會，日昨在九龍酒店舉行第二次年會。

會上，新界總商會主席李長琛德根演講「如何作更進一步努力配合新界之發展」。他說：

目前港九市區由於土地面積限制，已達飽和點。如何將繁榮擴增加之人口，他有主動地努力佈動。新界之建設，發展新界當前急務，他願人盡爲有三點：㊀當局應開化各項手續，協助居民解決困難。㊁新界之發展，已有專責組織者，乃爲紫灣農場之建設點綴，已正式公佈，其他地區亦在準備中。如何配合國之發展，當局已早有安排，但必須開化手續；土地丈量，必須開化手續；土地丈量，更應使商店民易於辦理；有關公文往來，更須快捷。

㊂新界水源、水源供應不繼，有碍居民之工業用水之需求。所以對於輸水，方能滿足新界需求，更有機於

印尼商人近日如常向港購貨

前新在未例公佈

有些並委託轉訂歐日貨

託紡棉紗信約不致拖延太久

【本報訊】雅加達訊：印尼新任貿易部長Sumitro Djojohadikusumo，曾宣佈現行的輸出入管制辦法，將在月內修改。現在印尼商人對於該方面的輸出入條例以繼續前期的管理為主，即輸出商人少部份出口貨物，須繳付出口稅，其餘大部分出口商人仍可自由出口，但輸入方面不免受影響，現在國外情形，上述這種影響減輕而消除了。日來一般印尼入口商人購買貨物多如常進行，工業用的原料和機器機械有小額新訂單增來，同時運用自備外匯經轉向歐洲及日本訂購電器、汽車、收音機等比上月中間增加。

【又訊】印尼所的棉紗信用證已有開銷，既法不一，就經售棉紗的怡和洋行通知各有關工廠準備月底付貨的情形看來，怡和洋行則通知準備貨物付運，等來付款，也不會再拖延久。

一家來紡印尼英棉的紗廠負責人說，他曾就印尼信用證已有開銷的問題向有關人士商榷，據答覆已有幾張信用證到手，並不會拖延各供應棉的工廠，故廠家現時未收到信用證也不為奇。至如已開銷的信用證共清理貨量多少，信用證的有效期限為時多久，目前尚無所知。

退位廠家說，印尼方面的信用證可能陸續有到，故月底時地方將付出多少，亦無確定。

訪問一些廠家表示，他們尚未收到信用證，但怕和洋行則通知準備貨物付運，等來付款，貨款期不遠。

廠家說，印尼紡織信用證來得合時，因棉紗價現漲八千包左右，對市道補助不大，但對市場心理却有好影響。

南越訂貨近又轉疏

前訂鐵條信約到了一些

土產來增港商却難獲利

【本報訊】南越商人近日來與訂貨又轉疏鬆。南越土產運來增加，但經常的貿易商却難獲利。

據辦理出口商寄來新訂單又比上月初稍為鬆少，藤材及雜貨總數少，藤材及雜貨總數有明顯減小，而其他貨品多告新單中斷。據四國駐越來信說，除別外國未恢復發放，入口商只能用易貨外國及美援外國向外辦貨。

南越動用「美援」既已結束，外國向香港訂購的鐵條，現已有一部分信用證寄到。

據悉，南越向香港自訂購的多屬鋼鐵，成交價約為噸三十二、三元。但去年銷南越較多的鐵條，則港商已按不到新訂單，原因是生意已被台灣和印度搶去。雖然它們的貨價比不上香港貨，但價格却比港貨為低。其中台灣貨因運往南越的運費較低，據說按單額運多過印度。南越土產來香港銷售，過去一週來已開始銷售，據說南越當局增加，據說南越當局有意增加港抄運銷路有續增的可能。不過，現在南越土產如花生、蝦米、豆類、獸皮、獸骨等，經常的買易商還利用雜，像骨南越方面開放自由出口，生意不一定好做。

糖市平定

【本報訊】上週來偷漏，紐約的糖現貨及近期貨均跌價，偷漏遠期貨與古巴現貨則漲價，香港糖市不定。偷漏原糖現貨，每噸跌一鎊半而為六十七鎊，五月期貨跌零點四鎊而為六十三點五五鎊。

商行申請註冊

二十六家獲准

其中有一家海島印染公司

【本報訊】港府公告，在截至三月十四日為止的過去一周內，有二十六家商行註冊登有關公司，它們的名字（編者）是：

（編者）是：經營機械公司，註冊資金一百萬元，負責人為彼得騰，在香港士丹利街五六五號。

保林通（保險）有限公司：註冊資金十萬元，地址在香港大道中六號五〇四室，負責人為陳稱球。

亞洲機械有限公司：經營機械公司，註冊資金一百萬元，負責人為許裕鈞，在九龍亞皆老街一四二一四號。

[illegible]公司：註冊資金五十萬元，地址在香港荔枝角道[illegible]號，負責人為[illegible]

日輪公司併合以後

—亦山—

航運綜述

由四月一日起，日本多家輪船公司已實佈合併，即以香港來說，「大阪商船」與「三井船舶」已正式宣佈合併爲「大阪三井」公司，「日本郵船」與「三菱海運」合併爲「日本郵船株式會社」；「大同海運」與「日東」則合併爲「日本海運株式會社」。此外，「川崎汽船」與「飯野海運」合併爲「川崎汽船株式會社」。至於今年一月初已改用新名的「山下—新日本汽船株式會社」，則亦由四月一日起正式合併。還有「日產汽船」與「日本油槽」，亦已實行合併爲「昭和海運」。這即是說，爲了適照日政府加強鼓勵力量和簡省開支的意見，十餘家日輪公司已合併成爲六個集團了。

「大阪三井」，「日本郵船」，「日本海運」等三家公司，都早已設立了香港辦事處，其餘三家日輪公司和香港東方船務公司任香港總代理。

日輪公司合併後，對於香港代理，可謂已使香港一些船公司的業務直接受到影響。例如巴拉爾船務公司原來代理的多家日輪公司船隻，現已大部分移轉給香港東方船務公司原任三井船舶株式會社的香港總代理，但隨着「三井」與「大阪」合併後，這個代理權已消失了。現時該公司雖仍任「昭和」、「三協」、「臨成」、「日本海」、「正運」等六家日輪公司和印度航業有限公司的香港總代理，但因這些公司挑選較小，船隻較少，而且多數都以載貨往東南亞港口爲主，與這爭輪相比，被香港東方船務有限公司視爲「關西」公司船隻，現在代理的「阪商」船隻，因此，巴拉多船務公司現已略於無船代理的尷尬狀態。順便有關公司由本月一日起，已停任太平洋行的總人實兼代理，而改由新組成的聯利行授任。香港東方船務公司原任三井船舶株式會社的香港總代理，但隨着「三井」與「大阪」合併後，這個代理權已消失了。現時該公司雖仍任「昭和」、「三協」、「臨成」、「日本海」、「正運」等六家日輪公司和印度航業有限公司的香港總代理。因此，巴拉多船務公司現已略於無船代理的尷尬狀態。順便有關公司由本月一日起，已停任太平洋行的總人實兼代理，而改由新組成的聯利行授任。香港東方船務有限公司現在代理的船隻，又分別有三家華人貨艙代理，但隨着「三井」與「大阪」合併後，新代理，其中「昭和」、「三協」、「臨成」和「日本海」等四家公司船隻，便由新組成的昌記公司任職人貨艙代理。

今後將仍繼續直接管理屬下船隻的進出口貨務。其餘三家日輪公司，即分由太平洋行、大南輪船公司和香港東方船務公司任香港總代理。

（前身爲「紐記公司」），「關西」公司船隻則由楊記公司任華人貨艙代理，還有「印度航業有限公司」的船隻，則由游兆兆任華人貨艙代理。

在另一方面，日輪公司合併後，對個別船公司合併後，例如新組成的「川崎汽船株式會社」，來港船隻數目已比過去增近一半，這對於總代理太平洋行和華人貨艙代理聯利行來說，都發生有利生意可做。

「大阪」與「三井」兩家公司合併後，新公司的英文名稱爲「三井大阪」，但中文名稱却是「大阪三井」，這可能是一種四時照顧兩家公司面子的圓滑做法。實際上，這次合併已使一些規模較小，資金雄厚的日輪公司，完全靠人一些有實力的大公司手中了。

和風昨赴星

載出貨二百噸

【本報訊】香港大洲航務企業有限公司之「和風」輪（S.S. Strait），已於昨晚開往新加坡，馬六甲，暹羅，在港裝貨約二百噸。船上另有內地白米，水泥，鐵條和機貨三千餘噸，定明晨開往星，馬港口。

飛機時刻

（加注了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班期

國泰：馬尼拉來，晚上七時十五分到；大阪，台北來，下午八時五十分到；英國，馬尼拉來，下午九時二十分到；新加坡，曼谷來，下午二時卅分到。

泰航：馬尼拉來，上午十一時十五分到；東京，台北來，下午四時十五分到。

菲航：東京來，下午一時二十五分到。

馬來亞航空：新加坡，吉隆坡來，下午二時卅五分到；倫敦，曼谷來，下午三時二十五分到；倫敦，新加坡來，晚上九時四十五分到。

法航：曼谷來，下午四時十分到。

印航：曼谷來，下午八時十五分到。

帝國航空：東京來，下午十一時五十分到。

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。

泛美：倫敦，仰光，曼谷來，下午三時五十五分到；東京來，下午十一時零五分到。

民航：台北來，有班，分下午三時五十分，晚上十二時十分到。

今日離港班期

國泰：往馬尼拉，下午三時十五分；往新加坡，下午九時十五分；往台北，下午八時；往曼谷，開下午四時卅分；往東京，開下午七時。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

泰航：往東京，開下午五時十分；往馬尼拉，開下午二時。

馬來亞航空：往新加坡，開下午三時；往東京，開下午四時；往曼谷，開下午六時十五分。

英國海外：往曼谷，倫敦，開下午四時卅分；往新加坡，開下午八時；往東京，開下午七時。

民航：台北，東京，曼谷，新加坡，開下午八時；往馬尼拉，開下午九時。

順昌所屬民興輪

恢復航行金邊線

【本報訊】經常有船航行暹羅灣及新加坡，曼谷，金邊，曼谷十二日派出「大中山」輪出海，瑪在又派出「民興」輪在本月十一日由香港開往金邊之後，繼續由香港開往金邊之後，今年三月二日由「大中山」輪出海，「民興」輪在本月十一日由香港開往金邊之後，繼續由香港開往金邊之後，今年三月二日派出

全場鬥戰僅得一腳好波 愉園小挫光華

下半場郭滿華妙射一球奠勝局

昨晚兩場球賽，上半場未行開始，現場觀眾四百餘人，門票收入一百六千餘元。

昨晚，愉園與光華在南開上陣，全隊球員可說因近來連有大戰後，多數疲力未復，且守多攻少，光華也有場像業他動，仍用到場清與場像，均未如理想，僅在最後時有當頭而已。愉園開始時，

球賽開始後，光華搶攻，首先從左邊追得角球，無功而還。四分鐘，小前鋒球出手，劉志敏頭槌失少，錯過打開紀錄的機會。七分鐘，愉園反擊，黃文偉即射亦落空而無功，接敵中門，被敵中，晚方及有效守，黃文偉傳給李國明，小寶乃得以從敵中救球文出手，但光華未有人到位接應，小寶乃得以從敵中救球文出手，但光華未有人到位接應，小寶乃得以從敵中救球文出手，但光華未有人到位接應

女腔「罵筵」美極了

白了

紅線女在「李香君」中的扮相

紅線女在唱曲上是一個「多面手」，她的才能是多方面的。編劇從唱調說白，從樣貌到小曲，從平喉到高音的心境，前幕落幕收場，她是天賦的才情和聲腔，唱一曲的時間，已經了解劇中人的心情，唱腔的表達，自然能使聽者動心。

紅線女在唱曲上是一個「多面手」，她的才能是多方面的。編劇從唱調說白，從樣貌到小曲，從平喉到高音的心境，前幕落幕收場，她是天賦的才情和聲腔，唱一曲的時間，已經了解劇中人的心情，唱腔的表達，自然能使聽者動心。即使在中國的幾百個兄弟劇種中，也是比較年輕，無論是唱腔或做，她都有了較大的變化；像這麼高了，更加成熟了。

人們都知道，紅線女擅演唱工戲，沉穩中帶有柔韌。有人說，熱鬧出奇演一個「在鬼新娘」裏，她說出「在鬼新娘」裏，情內向，愛恨分明，隨着表師被強擄入軍閥軍門變成屈辱的女性，實在太好了。

她演的是白燕扮妹，性情內向，愛恨分明，隨着表師被強擄入軍閥軍門變成屈辱的女性，實在太好了。

「在鬼新娘」裏，她演唱「拾玉鐲」的孫玉銘，「風凡」的小尼姑，唱的雖是天賦佳嗓，但她打定主意，決以死相拚，因此常常藉福舒馬戲，用孔尚任的話說，「桃花扇」的「李香君」，亦是個抒情戲，相拚，因此常常藉福舒馬戲，用孔尚任的話說，「桃花扇」的「李香君」，亦是個抒情戲，使他

面貌新穎的水印木刻

一談中國現代版畫展的部份作品

王立

黃風柳岸　蔡迪支

中國現代版畫展覽會上展出的作品中，有一部分是說服觀衆們的水印木刻新作，這些面貌新穎的水印木刻，使這個展覽更加顯得多采多姿。

現代的水印木刻，是在吸取傳統的木版水印畫的技術基礎上發展的。我國木版水印畫有悠久的歷史，現在還留存的唐宋的佛像及後來的不少小說插像，很多就是木版水印。明中葉彩色版畫興起後，又爲我國的木版水印畫開創了新面。馬木版水印技術漢代已有，在分版、分色、彩版、滾印中，無不體現了我國多版多色的豐富特點，其出品被譽爲世界的藝術瑰寶。現在北京的榮寶齋的木版水印畫的製作方法，是發展水印創作木刻的寶貴遺產。

此外，在我國民間流傳的年畫，也是以木版水印製大量年畫作坊，每年印製大量年畫銷行民間，如楊柳青、桃花塢、楊家埠、佛山、鄭州等名的木版年畫，這些地方的彩版、滾印、膠色、用線又賜具一格。木版水印年畫廣泛流傳於民間，這種形式在新的水印木刻，就是繼承傳統的特長去發現新人物的精神面貌；由「放牛娃」、「小姑」就是顯受歡迎的作品。簡單以簡活潑的作品，在